



Jahrgang 30
Heft Nr. 349 Feb. 2025

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

DURCHBLICK

ODENWALD-REDAKTION

Kalter Februar und keine Lust rauszugehen? Bauen Sie Ihr eigenes Insektenhotel!

In der neuen Rubrik „Was ich schon lang nicht mehr gemacht hab“ stellt der Durchblick Basteltipps und Dekoideen vor, hier: den Bau eines Insektenhotels. Für den Erhalt der Artenvielfalt lässt sich viel tun, auch im Winter. Ein einfacher Holzrahmen für Insekten an der Hauswand, ein Futterhäuschen für Wintervögel, eine Reisigecke oder ein Käferkeller im Garten, oder aber ein Luxus-Wohnturm wie in Neutsch (Foto) die verschiedenen Arten finden hier ein Plätzchen zum Leben.

Zahlreiche Naturmaterialien können Verwendung finden, sofern sie nicht schadstoffbelastet sind. Vieles findet sich im Wald, im Garten oder in Ihrem Keller, oder Sie holen sich Holzabfallstücke bei Ihrem Schreiner.

Sinnvoll ist es, für möglichst viele Arten geeigneten Unterschlupf zu



Im Sommer 2024 bauten Ehrenamtliche zusammen mit dem Geo-Naturpark Bergstraße Odenwald in Neutsch einen Lebensturm. Foto v.l.: "Baumeister" Richard Pfalzgraf, Ortsvorsteherin Corinne Böckstiegel, Bürgermeister Jörg Lautenschläger und Dr. Jutta Weber vom Geopark.

schaffen. Für Insektenhotels gilt: die Bautiefe sollte 10cm betragen, wenn Sie nicht ausschließlich dem Specht einen neuen Hobbyraum zimmern wollen. Auch Kaninchendraht vor der Einschlußseite hält Spechte auf Abstand. Diese wiederum freuen sich über leckere Mehlwürmer an der Futterstation.

Die einfachste Version Insektenhotel kann aus einer Mandarinenkiste gebaut werden. Diese wird mit 10cm langen Schilfrohrstücken, mit Tannenzapfen oder kleinen Zweigen mit Reisig gefüllt und vorne mit Kaninchendraht geschützt. Paßt neben jede Haustür...

Wenn Sie Ihr Insektenhotel mit Farbe dekorieren möchten, achten Sie auf unschädliche Produkte - lassen Sie sich im örtlichen Bauhandel beraten. Haben Sie mehr Platz, können Sie

Bitte lesen Sie weiter auf S. 3

GGEW
WIR SIND ENERGIE.

GGEW APP
ALLES IN **MEINER** HAND.
IMMER MIT DABEI.

NEU: GGEW APP!
JETZT DOWNLOADEN.




Marica Klippel
Nähstudio Service

Hol- und Bringdienst
Änderungsschneiderei
Stoffe Auswahl und Bestellservice

Nibelungenstraße 700
64686 Lautertal-Gadernheim
Tel. 06254-9430222
0160-97926370

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8.00-14.30 u. 15-19 Uhr
Sa 8.00-14.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Gärtnern für eine Saison im Saisongarten Lautern



Service Ecke
siehe Seite 4
eures Durchblick-Teams

HEIMTEXTILIEN

- Gardinen
- Tapeten
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Bodenbeläge

HAHN www.hahn-bensheim.de

64625 Bensheim-Auerbach • Berliner Ring 131
Nähe Vogelpark • Telefon 0 62 51 / 7 83 22

Infos aus Wirtschaft & Gesellschaft
Herausgeber: Gerhards GmbH & Co.
Verlags- und Vertriebsgesellschaft KG
Modaustraße 22, 64686 Lautertal
gerhards@lautertaldruck.de Tel. 06254-951370
Redaktion: Marieta Hiller, Tel 06254-9403010
mail: mh@dbl.de.
• je früher und kürzer Beiträge eintreffen
desto sicherer ist das Erscheinen

Liebe Leserinnen und Leser!



Unsere Sonderthemen für die nächsten Ausgaben stehen fest: im Märzheft werden Sie die Sonderseiten "Azubi gesucht!" finden und in der Aprilausgabe das Thema "Garten - vom Mini-Hochbeet bis zur Heim-Parkanlage". Bereits in diesem Februarheft finden Sie Vorschläge für den Bau eines eigenen Insektenhotels sowie wie Sie den Außenbereich Ihrer Wohnung ansprechend und ökologisch gestalten können. Weitere Angebote für Ihre Präsentation im Durchblick sind die "Babbelbank" wenn Sie als Ortskundiger gerne mal Ihren Wohnort vorstellen möchten. Und wenn es in diesem Jahr ein Dorfjubiläum zu feiern gibt, so stellen wir das gerne ausführlich vor - sofern Sie uns die Informationen dazu rechtzeitig durchgeben. Die Termine für den Annahmeschluß redaktioneller Beiträge finden Sie deshalb hier nochmals zum Ausschneiden.

An dieser Stelle ein Leserbrief zur Glosse "Nur mal angenommen: Friede Freude Eierkuchen..." aus dem Dezemberheft: *"Dein Bild vom Trump, Musk und der Meloni in einer Raumfähre Richtung Mars hat sich bei mir im Kopf festgesetzt. Immer wenn es mir schlecht geht, denke ich daran und voilà, alle Probleme sind wie weggepustet."* (Das Dezemberheft finden Sie online auf dblt.de!).

Apropos Trump: **am 23. Februar sind Bundestagswahlen, und wer wählen geht kann Einfluß nehmen auf die künftige Politik in Deutschland. Wer nicht wählt, stärkt meist Populisten** à la Kim Jong Un, Viktor Orbán, Georgia Meloni, Marine Le Pen oder Björn Höcke. Wenn es dann mit der Demokratie abwärts geht, dürfen sich Nichtwähler halt auch nicht beschweren...

Ihre Durchblick-Redaktion - Marieta Hiller und Carmen Bönsel

Das Märzheft 2025
erscheint am 1. März
Abgabetermin für Ihr Inserat:
17. Februar - Es gilt weiterhin die
Preisliste 2022.
Für Ihren redaktionellen
Bericht: Abgabe
bis spätestens
13. Februar

- Kein Anspruch auf Veröffentlichung / Zustellung
- Text-, Bild- und Anzeigen-Nachdruck nur mit schriftl. Genehmigung
- Druck 5400 Expl.
- Lautertal-Druck Beedenkirchen
- Verteilung: nur in Briefkästen ohne Aufkleber
- "Keine kostenlosen Zeitungen" möglich!

Die Hefte 2025	März	April	Mai	Juni	Sommer	Sept	Okt	Nov	Dez	Jan 26
Redaktionsschluß	14.02.	14.03.	11.04.	09.05.	10.06.	15.08.	12.09.	17.10.	11.11.	09.12.
Heft erscheint am	01.03.	29.03.	26.04.	24.05.	28.06.	30.08.	27.09.	01.11.	29.11.	30.12.

Aktuelles aus der Wirtschaft

Azubi gesucht: unsere Sonderseiten in der März-Ausgabe! Vor Ort suchen und finden...

Regionale Betriebe suchen verzweifelt Mitarbeiter und Auszubildende - der Fachkräftemangel sorgt für Probleme allerorten. Was liegt da näher, als sich vor Ort nach neuen Fachkräften und solchen die es werden möchten, umzuschauen!

Der Durchblick möchte an dieser Stelle keine Vermittlung eröffnen oder der Agentur für Arbeit Konkurrenz machen, die Redaktion meint jedoch, daß sich auf der Sonderseite im nächsten Monat aus dem "Azubi gesucht" ein "Azubi gefunden" machen läßt. Wir

werden dazu einige Tipps der Industrie- und Handelskammer vorstellen und bieten Betrieben die Gelegenheit, zu Sonderkonditionen ihre Stellenangebote zu schalten. Weiteres erfahren Sie beim Gerhards Verlag, Herrn Fritz, Telefon 06254-951370.

Die Fahrrad und E-Bike Werkstatt in Modautal
Tel 0170 9088670
Hol- und Bringdienst
Bosch E-Bike Service-Partner
Plattfuß
www.plattfuss-fahrrad-werkstatt.de

STEINMANN
Fliesenfachverlegung
Günter Steinmann Bergstraße 5a, 64397 Modautal
06167-7480 Mobil 0170-4312860
www.fliesen-steinmann.de

WENN NOCH JEMAND IM TEAM FEHLT, IST EINE STELLENANZEIGE IM DURCHBLICK EINE GUTE IDEE

Suche Gebrauchtwagen ab 2000, auch ältere bis max 100.000km
Auto Krey
06254-942022

SHM Sanitär- & Heizungstechnik Modautal GmbH
Hügelstraße 3, 64397 M-Hoxhohl
Tel. 06167-490 • Fax 06167-1540
www.shm-modautal.de

Diese Größe kostet: 56 Euro* einmalige Schaltung (60x60 mm)
45 Euro* pro Ausgabe bei Abschluss eines Jahresvertrags (11 Schaltungen)
* zzgl. MwSt.
Wunschposition - ein redaktioneller Beitrag pro Jahr kostenfrei möglich
INTERESSE? WIR SIND GERNE FÜR SIE DA!
gerhards@lautertaldruck.de • Telefon 06254 9513-70

Fortsetzung "Insektenhotel"

mehrere alte Weinkisten übereinander setzen und mit Rupfenband fest verbinden. Jede Kiste bekommt eine andere Füllung: Stroh, dickere Äste und Reisig, Zapfen, Schilfrohr oder gesammelte hohle Halme, Holzstücke mit Lochbohrungen verschiedener Stärke, morsche Holzstümpfe, alte Tonscherben oder Mauersteine mit Hohlräumen, Laub und Steine. Jedes dieser Materialien lädt andere Arten ein: Wildbienen, Florfliegen, Ohrwürmer, Eidechsen, Igel. Stellen Sie Ihren Kistenturm an einer störungsarmen Stelle im Garten auf.

Wer mehr Platz hat, kann auch alte Paletten (pestizidfrei) übereinanderlegen und die Hohlräume mit Nistmate-

rial füllen. Oben mit einem Dach aus Holz oder Dachpappe schützen oder mit Hauswurz begrünen.

In einer ungestörten Ecke Ihres Gartens können Sie einen Nisthaufen bauen: schichten Sie Holz, z.B. vom letzten Winterschnitt Ihrer Sträucher oder Bäume, zeltartig auf und füllen Sie die Innenräume mit Reisig und Laub. Dafür benötigen Sie jedoch etwas Platz. Dieser Nisthaufen bietet Versteckmöglichkeiten und Wohnraum für Igel, Kröten Spitzmaus, Haselmaus, unzählige Käferarten - und natürlich auch Spinnen. Der Lebensturm in Neutsch wird noch ergänzt durch Nistblöcke, Nistkästen, Brutröhren und Hummelkästen. Für Wildbienen wurde ein senkrecht angebrachtes Stängelbündel angebracht.

Auf einer Infotafel des Geoparks am Standort des Lebensturms am Dorfteich wird der Aufbau genau erklärt (Foto links).

Käferkeller: so nennt man die Behausung für totholzbesiedelnde Insekten. Besonders Käfer lieben diese mit Holzmulm gefüllten Gruben. Man gräbt ein Loch ins Erdreich (oder läßt dies seinen Schäferhund erledigen ☹️🌀) und stellt Holz in verschiedenen Verwitterungsstadien hinein; ein Teil davon schaut aus der Grube heraus, so daß es von Insekten gut besiedelt werden kann. Die Grube sollte 60cm tief sein und bei sehr dichtem Boden eine Drainageschicht bekommen.

Im Winter können **Futterstationen** für Vögel aufgestellt werden. Was für die verschiedenen Vogelarten gefüttert werden sollte, finden Sie auf dbt.de im Beitrag "Garten vogelfreundlich gestalten / Vogelfütterung". Futterhäuschen sollten katzensicher aufgestellt oder gehängt werden und so gebaut sein, daß die hungrigen Vögel nicht ins Futter koten können. Auch Ihr ganz persönliches Futterhaus für Vögel können Sie kreativ selbst gestalten. Wichtig: Material und Farben ohne Schadstoffe und regendichtes Dach.

Viel Spaß beim Basteln - M. Hiller



Ein solches Prachtexemplar finden Kohl- und Blaumeisen super, und natürlich auch alle anderen Wintervögel! Hauptsache es gibt genug zu futtern...

Dieses Foto hat uns Fritz Ehmke geschickt, gerne veröffentlichen wir auch Ihre Fotos von selbstgebauten Insektenhotels oder Futterhäuschen! Einfach einsenden an mh@dbt.de.

SOUNDFABRIK
Inh. W. Klingelhöffer

**Der Musikladen
Die Musikschule**
Vermietung von Licht und Ton

64658 Fürth
Hauptstr. 23
Tel. 06253-23206

Neuer Online-Shop
unter
www.soundfabrik.com



**Metallbau & Service
KAFFENBERGER**

Max Kaffenberger

Feldstraße 8 · 64686 Lautertal
☎ 0171 - 329 02 32
info@ms-kaffenberger.de
www.ms-kaffenberger.de

**Metallbau
Montageservice
Fenster & Türen & Rollläden
Markisen & Sonnenschutz
Garagentore
Kundendienst
Reparaturarbeiten**

Ploesser
GmbH

Alt Hoxhohl 30
64397 Modautal
Tel 06167-335
Fax 06167-1061
info@ploesser-gmbh.de
www.ploesser-gmbh.de

- Putz
- Anstrich
- Tapezierung
- Trockenbau
- Betonsanierung
- Denkmalpflege
- Wärmedämmung



Über 100 Jahre Know-How
aus 4 Generationen!

Gesunde Ernährung dank eigenem Gemüse auch ohne eigenes Grundstück: wie wär's mit einem Saisongarten in Lautern?

Im Dezemberheft haben wir über die Idee berichtet, Gartenflächen für eine Saison zu pachten. So ist man nicht langfristig gebunden und kann sofort losgärtnern. Der Durchblick rief daraufhin auf, diese Idee auch in Lautertal und Modautal umzusetzen. *"Vielleicht gibt es hier auch jemanden, der Saisongärten ermöglichen kann. Ob Sie ein Stück Land zur Verfügung stellen möchten oder Interesse an einem Saisongarten haben, melden Sie sich einfach per Mail an mh@dbt.de!"* Nun erhielt die Redaktion eine Zusage: *"ich kann den Garten am Bach*

vor meinem Haus zur Verfügung stellen. Es sind ca. 50 m², Zugang direkt von der Straße, mit einer Kompostgrube und einem Hochbeet, Wasser kann man aus dem Bach schöpfen."

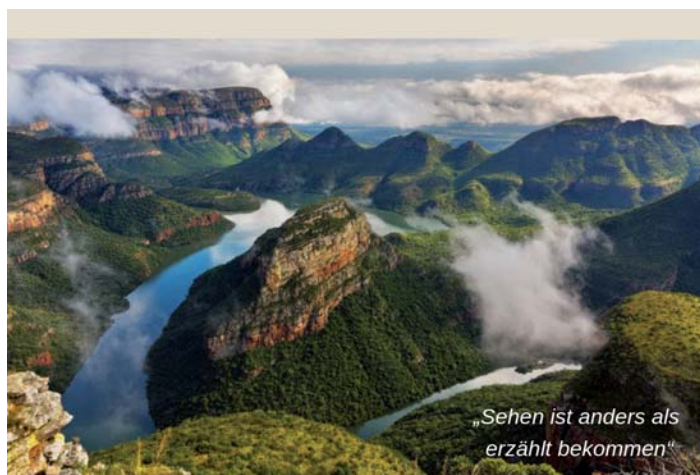
Der Garten liegt in Lautern und wurde über viele Jahre biologisch bebaut, ohne Kunstdünger und Pestizide. Wer hier gerne 2025 eigenes Gemüse anbauen möchte, darf sich gerne bei der Redaktion melden: mh@dbt.de. Wir stellen dann den Kontakt her, damit Sie die weiteren Konditionen miteinander besprechen können. *M. Hiller*

Hügelbeet: hübsch anzusehendes Gartenelement mit Langzeiteffekt und Mikroklimazonen

Ein Hügelbeet besteht über mehrere Jahre, einmal angelegt läßt es sich also langfristig nutzen. Im Winter beginnt man mit dem Aufbau, dafür benötigt man eine Fläche von etwa 1,5-1,8m Breite und beliebiger Länge, optimal ist Nord-Süd-Ausrichtung. Zuerst wird eine 25-30cm tiefe Grube ausgehoben, den Aushub aufheben. Bei Bedarf kann ein Wühmausdraht eingelegt werden. Nun wird von unten nach oben geschichtet: 40cm Strauch-

schnitt und Häcksel, 10cm Grassen mit den Wurzeln nach oben oder Stroh und Gartenabfälle, 25cm feuchtes Laub, 15cm grober Kompost. Nun ist die Grube zum Hügelbeet geworden. Die Seiten sollten sanft abfallen. Obenauf kommt noch eine 15cm dicke Schicht gut verrotteter Kompost.

Durch die schräg abfallenden Seiten bietet das Hügelbeet verschiedene Mikroklimazonen und eine größere Anbaufläche. Dafür muß es häufiger gewässert werden. Weil jede Gemüseart hier optimalen Lichteinfall hat, kann dichter bepflanzt werden. Durch die Verrottungswärme im Inneren bietet das Hügelbeet längere Vegetationszeit. *mh*



„Sehen ist anders als erzählt bekommen“

Begleitete Gruppenreisen 2025:

- 22.03. - 29.03.2025 Frauen Yoga- und Wanderreise nach Mallorca
- 16.05. - 23.05.2025 Frauenwanderreise nach La Gomera
- 19.10. - 26.10.2025 Musikalische Donaukreuzfahrt mit den Original Blütenweg-Jazzern
- 16.11. - 28.11.2025 Südafrika & Eswatini



Beratung und Buchung:

Termine nach Vereinbarung

Reiseagentur

Tanja Formatschek
Hauptstr.7
64686 Lautertal-Lautern

Tel.: 06254 / 94 25 57
Mobil: 0176 / 80 17 03 42
tanja.formatschek@mein-urlaubsglueck.de

„Bio wird beklatscht, aber nicht gekauft“

Ideenbar zum Thema Bioökonomie

Im November hatte die Interessengemeinschaft Odenwald (IGO) zur Ideenbar eingeladen. Ziel war es, innovative Ideen voranbringen, zu beraten und zu vernetzen. Gut 50 Interessenten kamen und tauschten sich aus.

"Die Bioökonomie im Odenwald wird als umfassender Ansatz gesehen, um regionale Wirtschaftskreisläufe zu stärken, nachhaltige Ressourcenbewirtschaftung zu fördern und die Identität sowie die Kulturlandschaft der Region zu bewahren. Die Impulse der Teilnehmer:innen betonen die Wichtigkeit von Vernetzung, Bildung, Innovationen und lokaler Vermarktung, um ökologische, soziale und ökonomische Ziele miteinander zu verbinden."

Landwirte mit Bioanbau oder konventionellem Anbau ("auch konventionelle Betriebe können Nachhaltigkeit voranbringen"), Selbstvermarkter und Verbraucher diskutierten über regionales Konsumverhalten und Wertschöpfungsketten.

Verschiedene Konzepte wurden vorgestellt: Gutes aus Gerettetem, Unverschwendet Wien, www.regioapp.org Osnabrück, Heimat-Adventskalender Franken, die Odenwaldbox Erbach, Ketchup- und Senftütchen aus Eierschalen, Textilfarben aus Lebensmittelabfällen, Eßvorgarten und Umweltdiplom an Schulen gehörten dazu.

Wichtigste Ergebnisse: regelmäßiger Austausch, Vernetzung verschiedener Branchen, Synergien schaffen. Weitere stellen wir nach und nach in den Heften vor, auf dbt.de finden Sie zahlreiche interessante Links, auch zur IGO und Ansprechpartnerin Anne Aßmus. *M. Hiller*

Gartenneugestaltung - Gartenpflege

Günstig vom Fachmann: Beratung + Planung + Ausführung

Baumfällung (Sicherheitsfällung), Baumschnitt (Kronentrückschnitt, Obstbaumschnitt), Ziergehölz/Heckenschnitt, Natursteinarbeiten, Flächenrodung, Wurzelbeseitigung, Abfuhr inklusive



GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU **ROLF MEYER**
64678 Lindenfels-Winkel Kaffenbergstr. 13
Tel. 06255-718 Fax 06255-3604 Mobil 0171/7229472 www.galabau-meyer.com

seit über **40 Jahren** Ihr Partner in allen **Elektrofragen**

ELEKTRO RINK
Elektroanlagen

Elektrogeräte
HiFi · TV · Media
Satelliten-Anlagen

64397 Modautal-Ernsthofen
Darmstädter Straße 2
Telefon **06167 1408**
www.elektro-rink-modautal.de

Geschenkartikel
Kundendienst



Wichtige Adressen und Termine

• www.bauteilkreisel-dadi.de: gebrauchte Baumaterialien tauschen!

• Repair Café: Termine siehe repaircafe-bergstrasse.de

• Energieagentur Bergstraße
www.wirtschaftsregion-bergstrasse.de.energie

Ab sofort ist die Energieagentur Bergstraße zur Terminvereinbarung von Mo-Mi 9-16 Uhr unter Tel 06252 68929-44 oder 06252 68929-88 erreichbar.

• Klimabündnis Bergstraße
www.klimabuendnis-bergstrasse.de

• www.klima-kommunen-hessen.de

• Wertstoffhöfe Kreis Bergstraße
www.zakb.de 06256-851881

• Kleiderspenden: wir empfehlen Sammelcontainer der Kolpingfamilie

• Solidarische Landwirtschaft
www.gemuesegarten-hoxhohl.de

• Kork Sammelstellen im Lautertal: Pfarrbüro Beedenk., Elektro Rettig Elmsh., Bäckerei Knapp Gadernheim, Edeka Markt Lautern u. Bensheim, Blumenladen & Foto Hogen Reichenbach, Fam. Kosch Schannenbach - bitte luftig in Zwiebelnetzen o.ä. sammeln (kein Metall, Glas, Kunststoff, Korktapeten oder -böden) Infos: Kork-Initiative Lautertal, Walter Koepff Tel 06254-7546

• Altpapiersammlungen in Lautertal: 1. Februar SG Lautern

Zeitungen, Zeitschriften und anderes Papier gebündelt oder lose in KLEINEN Kartons, keine größeren Kartonnagen oder Müll!

KMB: Notrufnummern bei Kanalverstopfung

Erster Ansprechpartner bei Kanal-Verstopfungen im Verbandsgebiet ist der Zweckverband Kommunalwirtschaft Mittlere Bergstraße (KMB), Fachfirmen sollten erst nach Absprache mit dem KMB eingeschaltet werden.

Ein Anruf beim KMB kann nicht nur Zeit und Nerven sparen, sondern auch teure Missverständnisse rund um die Kostenübernahme vermeiden. Denn in letzter Zeit häufen sich Fälle, in denen Grundstückseigentümer bei einer Kanalverstopfung sofort eine Fremdfirma beauftragen. Oftmals stellt sich erst im Nachhinein heraus, dass der Schaden im öffentlichen Bereich liegt - für den der KMB zuständig ist.

In seinen Verbandskommunen Bensheim, Biblis, Einhausen, Lautertal und Groß-Rohrheim ist der KMB nach der jeweiligen kommunalen Entwässerungssatzung im öffentlichen Bereich bis zur Grundstücksgrenze für die Kanalisation verantwortlich. Die Spezialisten des KMB veranlassen in Abstimmung mit dem Betroffenen eine Kanalinspektion und Ortung des Schadens durch ausgewählte Fachfirmen.

Die zertifizierten Kanalsanierungsberater des KMB werten anschließend die Ergebnisse der Kanalinspektion aus und schlagen eine technisch saubere Lösung zur Beseitigung der Verstopfung vor. In einigen Fällen ist eine Beseitigung der Verstopfung auch in geschlossener Bauweise möglich, so dass ein Aufgraben vermieden werden kann. Stellt sich heraus, dass die Verstopfung im öffentlichen Bereich vorliegt, trägt der KMB gemäß Entwässerungssatzung auch die Kosten für deren Beseitigung. Fällt die Kanalverstopfung in den Verantwortungsbereich des Hauseigentümers, sollte die beauftragte Rohrreinigungsfirma das Beseitigen des Schadens aufzeichnen und auf einem Datenträger (z.B. USB-Stick oder DVD) sichern, damit der KMB diesen bei Bedarf sichten und auswerten kann. Die Kosten für die Beseitigung trägt in dem Fall der Eigentümer.

Notruf bei Abwasser-Fragen: rund um die Uhr 7 Tage die Woche 06251 / 10960 (für Bensheim, Einhausen, Lautertal).

Klimaschutzkonzept des Kreises Bergstraße

Durch den Klimawandel verändert sich das Wetter immer mehr, in Folge der weltweit steigenden Durchschnittstemperatur häufen sich Extremwetterereignisse, die viele Schäden nach sich ziehen. Starkregenereignisse oder immer länger werdende Hitzeperioden sollen daher in das Klimaanpassungskonzept für den Kreis Bergstraße

einfließen. 2024 entschied der Kreistag, dieses Klimaanpassungskonzept erstellen zu lassen. Das Vorhaben wird vom Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz mit rund 218.000 Euro gefördert. Die Laufzeit beträgt zwei Jahre und beginnt mit dem 1. November 2024.

SG Lautern:

Altpapiersammlungen 2025
01.02.25, 29.03.25, 24.05.25,
26.07.25, 20.09.25, 15.11.25 - Altpapier bitte gebündelt bis 9 Uhr an der Straße bereitstellen. Es werden auch Kartonagen gesammelt.
Infos: kontakt@sg-lautern.de

SÄGEWERK GEHRISCH GMBH

Seit über 150 Jahren Ihre Holzhandlung im Modautal

Bauholz nach Liste
KVH/Leimbinder
Rundhölzer/Pfähle
Terrassenhölzer
OSB-Platten
Rindenmulch
Pellets/Briketts

64397 Modautal/Hoxhohl
Tel.: 06167 93070
kontakt@saegewerk-gehrisch.de

Weitere Infos auch unter
www.saegewerk-gehrisch.de

...und vieles mehr

Aus nachhaltiger
Forstwirtschaft.
Gewachsen in
Deutschlands Wäldern




GERÜSTBAU DEGENHARDT

Nibelungenstraße 345
64686 Lautertal
Telefon 06254-3181
Mobil 0163-7113493
degenhardt.geruestbau@web.de





Kfz-Meisterbetrieb Auto - Frank

Inh. Matthias Frank
Beedenkirchener Str. 21 • Lautertal-Reichenbach
Tel. 06254 - 95 90 190 • mail@auto-frank.eu
Alle Marken • Spezialisiert auf Peugeot, Citroën und Ford

Wohnmobil - Vermietung und Verkauf

Schutz für zwei aussterbende Schmetterlingsarten: Treffen in Lautertal im Januar

Zu einem gemeinsamen Abstimmungstermin kamen jüngst zahlreiche Naturschutzbehörden und -verbände im Lautertaler Rathaus zusammen – darunter auch eine Vertreterin des Regierungspräsidiums (RP) Darmstadt. Thema war der Schutz zweier ganz besonderer Schmetterlingsarten: Des Hellen und des Dunkeln Wiesenknopf-Ameisenbläulings.

Die beiden Arten tragen ihren Namen nicht zufällig: Ein wichtiger Teil ihres Lebens spielt sich auf den Blütenköpfen des Großen Wiesenknopfs ab. Das ist eine Pflanze, die auf artenreichen, ungedüngten Wiesen wächst. Auf den Blütenknospen legen die Schmetterlinge ihre Eier ab. Nur wenn die Wiesen im Sommer drei Monate nicht gemäht werden, können sich die Raupen in den Blüten fertig entwickeln. Im Lauf des Sommers lassen sich die Jungrauen auf den Boden fallen. Dort bringen sie eine Knoten-Ameisenart dazu, sie zu adoptieren und in ihr Ameisennest zu tragen. Die Ameisen füttern und beschützen die Schmetterlingsraupen im Ameisennest. Dort fressen die Raupen jedoch nicht nur Ameisenfutter, sondern auch Ameisenbrut. In jedem Ameisennest kann sich in der Regel nur eine Raupe des

Hellen Wiesenknopf-Ameisenbläulings entwickeln. Daher müssen für sie größere Wiesen mit mehr Ameisennestern zur Verfügung stehen als für den Dunklen Wiesenknopf-Ameisenbläuling. Jedoch werden die Blüten des Großen Wiesenknopfs im Sommer häufig abgemäht. Oft gibt es auch zu wenige Ameisennester in den Wiesen. Fehlen die Wiesenknopf-Blüten oder die Ameisen, können sich die Wiesenknopf-Ameisenbläulinge nicht mehr fortpflanzen. Deswegen sind die beiden Arten sehr selten geworden. Wo sie aber vorkommen, stehen sie für einen intakten Wiesen-Lebensraum. Beide Arten sind streng geschützt, denn der Helle Wiesenknopf-Ameisenbläuling wird – wenn nichts unternommen wird – im Kreis Bergstraße und Odenwaldkreis in den nächsten Jahren ganz verschwinden. Das Land Hessen ist gesetzlich verpflichtet, sich um ihren Schutz zu kümmern, was beim Treffen im Rathaus Lautertal besprochen wurde.

Wie können Sie helfen?

- ♦ im eigenen Garten keinen Kunstdünger und keine Pflanzenschutzmittel verwenden
 - ♦ in Schutzgebieten auf den Wegen bleiben
 - ♦ Lebensmittel von landwirtschaftlichen Betrieben beziehen, die ihre Wiesen ohne oder mit wenig Dünger bewirtschaften; dies ist für Betriebe schwierig: sie müssen Wiesen in ihre Wirtschaftskreisläufe integrieren, ohne sie im Sommer mähen oder düngen zu können.
- Das RP Darmstadt hat die betroffenen landwirtschaftlichen Betriebe bei zwei

Treffen über Fördermittel für diese Maßnahmen informiert, der Landschaftspflegeverband Bergstraße klärte diese begleitend über die Bedürfnisse der beiden Schmetterlingsarten auf. Die Ämter für ländlichen

Raum im Kreis Bergstraße und Odenwaldkreis haben mit landwirtschaftlichen Betrieben vertraglich vereinbart, dass sie bestimmte Wiesen im Sommer nicht mähen und nur wenig düngen. Um erfolgreich zu sein, müssten aber mehr Betriebe mitmachen.

Zudem kartiert ein vom Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald beauftragter Experte im Rahmen eines Monitoring-Projekts seit mehreren Jahren die Schmetterlinge (diese Aktion brachte einen Überblick über weitere Artenvorkommen die vorher nicht bekannt waren und jetzt geschützt werden können). Der Gewässerverband Bergstraße pflegt Rückhaltebecken und Deiche mit Massen-Vorkommen des Großen Wiesenknopfs. Mehrere Privatpersonen setzen sich ehrenamtlich für beide Arten ein, beraten und informieren die Behörden über Schmetterlingsvorkommen und halten Kontakt zu betroffenen landwirtschaftlichen Betrieben.

<https://rp-darmstadt.hessen.de/umwelt-und-energie/naturschutz>

Dunkler Wiesenknopf-Ameisenbläuling
Foto: Jürgen Liebherr, Pixabay



Seit 1996

bio tierkost

freundlich füttern

Abholung im Modautal möglich
www.bio-tierkost.de
06167-913475



Tierarztpraxis Lautertal

Stefanie Weinrauch
prakt. Tierärztin

www.tierarztpraxis-lautertal.com
Nibelungenstr. 279 • 64686 L-Reichenbach
Tel. 0 62 54 94 34 64 Fax 06254-943465
Neue Mailadresse:
info@tierarztpraxis-lautertal.com

Öffnungszeiten:
vormittags 8-12 Uhr (Donnerstag 9-13 Uhr)
Terminsprechstunde Mo 15-19 Uhr, Di+Fr 15-17 Uhr
Do 15-18 Uhr
Notdienst: Kleintier-Notdienst, Zeiten siehe
www.tierarztpraxis-lautertal.com bzw. auf dem AB

Schaden am Fahrzeug entstanden?

Am besten gleich zu uns!

Nach einem Verkehrsunfall ist eine präzise und sorgfältige Beurteilung der Schäden am Fahrzeug entscheidend. Gerade in Zeiten wie diese, wo jeder sparen muss! Verlassen Sie sich dabei auf unser Wissen in der Schadenregulierung von mehr als 25 Jahren. Wir ermitteln detailliert, umfassend und vor allem neutral die Kosten für die Reparatur Ihres Fahrzeuges, LKW, LKW mit Sonderaufbauten, Motorräder, Wohnmobilen oder E-Bikes.

Wenn es um Schadenbeurteilung, Ermittlung der Schadenhöhe, Beweissicherung und deren Dokumentation bis hin zur Ermittlung ihrer zustehenden Wertminderung geht, können Sie uns Ihr vollstes Vertrauen schenken. Aufgrund jahrelanger Erfahrung und ständiger Weiterbildung, sind wir Ihr perfekter Partner wenn es um Ihre Schadenregulierung geht.

Des Weiteren bieten wir für Sie Fahrzeugbewertungen sämtlicher Fahrzeuge und Oldtimerbewertungen an.

Vereinbaren Sie gerne gleich einen Termin zur kostenlosen Erstberatung unter 06251/67444.

Ihr Team an der Bergstraße,
wenn es um Schaden und Bewertung geht.





SCAN MICH!

UNFALL?

UNSER SERVICE
schnell & unkompliziert

Schaden-/Wertgutachten an:

- KFZ + LKW
- LKW mit Sonderaufbauten
- Motorräder
- Arbeitsmaschinen
- Wohnmobile
- E-Bikes



Partnerbüro



Kfz-Sachverständigen Bergstraße
Öhlschläger & Metzger GmbH

Wormser Str. 34 Bensheim Tel. 67 444 info@kfz-sv-b.de www.kfz-sv-b.de

Vogelschutz: wie hindert man Katzen am Räubern? - Hilft der Verpiß-Dich-Strauch?

Futterstationen für Gartenvögel müssen vor Katzen geschützt werden. Man kann das Futterhäuschen so hoch aufhängen, daß Katzen nicht drankommen, aber dann gestaltet sich das Futterbefüllen schwierig. Ein kleiner Flaschenzug schafft Abhilfe: ein Ring unter dem Dachüberstand, durch den an einem Stahlseil das Futterhäuschen aufgehängt wird, aber so, daß man es mittels einer zweiten Schnur ablassen kann. Unser Futterhäuschen hängt etwa einen halben Meter vor dem Balkongeländer, für die beiden verfressenen Katzen unerreichbar. Wir können so die Blaumeisen, Kleiber, Buchfinken, Kohlmeisen und oft sogar einen Specht von drinnen beobachten. Für die Katzen ist es wie spannendes Fernsehprogramm, und für die Vögel ist es sicher. Es gibt auch Leute, die ihrer Katze ein Glöckchen umhängen, das ist jedoch für das empfindliche Katzenschärfer sehr unangenehm, und wenn das Halsband keine Sollbruchstelle hat, kann sich die Katze damit strangulieren. Hat es eine Sollbruchstelle, verliert sie es ständig... Dann gibt es aufgeplusterte bunte Halskragen, weil Vögel auf bunte Farben reagieren und wegfliegen.

Die Krage kosten ein Heidengeld und haben eine Sollbruchstelle. Würde das Prinzip funktionieren, müßte man trotzdem ständig neue Krage kaufen. Auch die Verpiß-dich-Pflanze, auch Harfenstrauch (*plectranthus caninus*) genannt, hilft hier nicht unbedingt weiter. Sie soll eigentlich eine andere

speziell um Pipitiere zu vertreiben. Es gibt sie in Gärtnereien, ab April kann sie ins Freie gesetzt werden. Wird die Verpiß-Dich-Pflanze geschnitten, lassen sich Kopfstecklinge gewinnen. Auch in der Garage macht sich die Pflanze nützlich: ihr Duft vertreibt nicht nur Katzen und Hunde, sondern auch Marder. *mh*

Wir suchen eine zuverlässige deutschsprachige Haushaltshilfe für 3-4 Stunden in der Woche nach Reichenbach. Wir sind ein freundliches Ehepaar mit einem friedlichen Hund. Tel.: 0177 5053880, Alfred Hogen

unangenehme Katzeigenschaft verhindern: daß das Gemüsebeet als Katzenklo mißbraucht wird. Ihr Nachteil: sie ist nicht winterhart, man kann sie also nicht zum Schutz der Gartenvögel rund ums Futterhaus pflanzen - zumindest nicht im Winter. Im Frühjahr, wenn die Vögel brüten und alle Schnäbel voll zu tun haben, könnte sie schon helfen. Der Harfenstrauch gehört zur Familie der Buntnesseln und wurde vom Gärtner Stegmeier aus Essingen aus einer südafrikanischen Art gezüchtet,

Mehrweg statt mehr weg!
Einwegverpackungen dürfen mit Steuer belegt werden, so hat das Bundesverfassungsgericht jetzt entschieden. Das erlaubt es Kommunen jetzt, Betriebe zu besteuern, die - z.B. um Personal- und Wasserkosten zu sparen - ihre Speisen und Getränke in Wegwerfverpackung abgeben und zudem beim Außer-Haus-Verkauf nur 7% MwSt. zahlen müssen. So können künftig die Nachteile von Außer-Haus-Essen nicht mehr auf die Allgemeinheit abgewälzt werden. Der DEHOGA fordert prinzipiell 7% Mehrwertsteuer auf alle gastronomischen Leistungen. Und es wird Zeit, daß ein sinnvolles flächendeckendes Pfandsystem für Essen außer Haus eingeführt wird.



KEIN PROBLEM!

AUFFALLEN? Diese Größe (90 x 65 mm) kostet:
89 Euro*
bei einmaliger Schaltung
71 Euro*
pro Ausgabe bei Abschluss eines Jahresvertrags (11 Schaltungen)
Wunschposition - ein redaktioneller Beitrag pro Jahr kostenfrei möglich
* zzgl. MWST.

**INTERESSE?
WIR SIND GERNE FÜR SIE DA!**
gerhards@lautertaldruck.de
Telefon 06254 9513-70

DURCHBLICK by GERHARDS GMBH & CO.
VERLAGS- UND VERKEHRSDRUCKEREI

Das Leben ist kostbar - nehmen Sie daran teil!

Hörgeräte Henning
MEISTERBETRIEB
www.hoergeraete-henning.de

Jugenheim ☎ 06257 904070
Seeheim ☎ 06257 9994457
Auerbach ☎ 06251 770366

Meister-Wärme vom Fachbetrieb... Und das seit 1964

Stelz
Heizung • Sanitär • Solar
Kundendienst

Karlheinz Stelz GmbH
Reichenbacher Str. 53
64686 Lautertal-Beedenkirchen
Tel. (0 62 54) 4 28
Fax (0 62 54) 20 08
e-mail info@stelz-gmbh.de
Internet www.Stelz-GmbH.de

sanitär
heizung
klima

Umweltfreundliche Energien vom grünen Handwerker!

Holzbau Wolbert GmbH & Co. KG

Verlust von Wärme - Schluss damit!

Dachdecker- und Zimmergeschäft

HOLZBAU WOLBERT
GmbH & Co. KG

Dachisolation
Zimmerarbeiten
Spenglerarbeiten

Dachdeckerarbeiten

Am Kröckelbach 23, 64658 Fürth, Telefon: 06253-3814, Telefax: 06253-4443
E-Mail: holzbau-wolbert@t-online.de, Internet: www.holzbau-wolbert.de



**Kräppelrezept aus dem
Lautertaler Döbbszauber
von 1996**

Man setzt einen guten Teig an von 4 Liter feinem Mehl, 1 Liter lauer Milch, Hefe, 4 zerschlagenen Eiern, 125 Gramm schäumig gerührter Butter, etwas Salz und weißem Zucker. Dieses zusammen verrührt man tüchtig, läßt es dann ordentlich gehen. Wenn der Teig ausgerollt ist, schneidet man die länglichen viereckigen Stückchen noch einmal so lang, legt auf die eine Hälfte derselben mit einem Kaffeelöffel etwas Johannisbeergelee, schlägt die andere Hälfte darüber und drückt auf den 3 Seiten ein schmales Rändchen darauf, damit die Kräppel rings geschlossen sind. Man kann auch den Teig mit einem Trinkglas ausstechen. Dann backt man sie in schwimmendem Fett aus.

(Überliefert von Helmut Hechler, aus einem Rezeptbuch von Anna Hechler, Anno 1912)

Andreas Jährling schickte uns diesen Mundartbegriff:

was is en Dochdermoann?

Wer die Antwort kennt, darf sich gerne melden und eigene Ausdrücke einsenden...

Zuschriften bitte an mh@dbl.de senden! Marieta Hiller

Wer tritt bei "Gebabbel un X'song" in Lindenfels auf?

Das ist die Preisfrage in diesem Heft. Zu gewinnen sind zwei Karten für die Veranstaltung am 22. März. Ist es
a) der hellgrüne Beifuß, die VunDort und die Gelbfüßer?
b) Oder Peter Kunert & friends?
c) Oder der Blasse Bertram, die VunDo und SchwarzWorz?

Die richtige Antwort bitte bis zum 12. Februar an mh@dbl.de senden!

Es Kräbberherche

Jed`s gid`s emol e Spässje - woas jeden indressiert,
woas sou`eme oarme Wittmoann oan Fassnoachd is bassiert.
Seu Fraa woar lengschd gestorwe, oan soume bejsse Boa,
sie woar sou oald geworn, groad wie de Rurestoa.
Seu Kinn wern all veheierd, unn er hed wie g-soahd,
jedz goanz schäj läwe kenne, hedd ner als oans gekocht.

Zwar kaafd er sich e Kochbuch, studiert sou gut er koann,
doch dess is schwer zu lern`ne fer sou`en olde Moann.
Jedz aon de Fassnoachd, wou die Kräbber doch iwverall florien, gugg`ds
Härche in seu Kochbuch, will Mähl zu Deig euriern.
Wieweel wer ich nor brauche? Do stejt zu zwoanzich Pund,
ge`herd groad en Schoppe Hejwe, ich bring des Ding nedd rund. A Milch
haast`s zeje Schoppe, will mer gena vefoahrn,
brauch Budder ich unn Ajer, do drou soll mer nedd spoarn.

Unn wie er do so sitzd, studiert seu Buch gena,
sejgts hinne "Gure Moje" des woar die Hejwefraa.
"No Härche, wieweel Hejwe braucht der zum Bagge heit?"
Ach koann ich`s rischdich wisse, ich bin nedd eugeweiht.
Im Kochbuch stejt geschrewwe, oan Mähl sou zwoanzich Pund, dennoch
soll ich mich rischde - ich bring des Ding nedd rund.
"No" sejgt die Hejweorschel, "nemmd eich en Lidde orre drei,
do werd er schun ziemlich bringe, Kräbber in die Rei."

Ach woas dess iss nedd nejrich, dess scheunt mer goar so veel!
"Ja", sejgt die Fraa, "es iss Winder, de Deiwel treibt seu Speel.
Beim koalde brauch mer mejner wie in de Summerzeit,
unn Hejwe die verderbt nix, fregt nor die oannern Leit."

Unn wejglic sie berred`den, weil ers jo nedd vestejt,
unn werd a lous ehr Hejwe, "jetzt säh ner wie ders gejt."
Beim Nausgeh dudd`se lache, fer sich goanz Schoarefrou,
"Der moog emol Kräbber bagge, den fierschde heid emol ou."

Es Härche held de Baggdrog, rihrt Milch und Mähl schej eu,
unn dudd a all die Hejwe zum Kräbberdeig eneu.

Woar kaum e Stunn vegoanne, Herrgott wou soll des naus,
do kimmd a schon gelaafe, de Deig zum Baggdrog raus.
Er waas sich nedd zu helfe, held hordisch noch e Bidd,
ach hätt isch doch die Hejwe, nedd all enoi geschitt.

Ver Ängscht leeft er oans Fenschder, unn riff in seune Not,
do kimmd jo groad gelaafe, de Bägger, de Sohn von seuner Good.
Der kimmd ereu mid Staune, es woar wejglic lächerlich,
unn sejgt zum oalde Härche, „Ei, er häd jo mejner Kräbberdeig wie ich“.

Woann er wollt all vebagge den Deig bei meuner Seel,
do kennd er jo noch brauche, e goanzas Malter Mähl.
Meundweje, sejgt es Härche, des Mähl muss jedz ebei,
und du duschd mer jedz emol mache, den Deig schej in die Rei.
Jetzt wern emol Kräbber gebagge, die esse`me oanstatt Brod,
deu Modder muss uns helfe, dehoam meu oldi Good.

Ich wills nedd iwverdrewe, die Kräbberbaggerei,
hodd Doag unn Noachd gedauert, bis alles woar inderei.
Woas do all druff iss goange, oan Milch unn ach oan Mähl,
zwölf Ajer, 5 Pund Budder, unn zwoanzich Schobbe Eel.
Do koann mer Kräbber sehje, de klenschd misd fuffzej Zoll,
aon Baggdrog, unn oa Weschmann, unn siwwe Haahkerb voll.
Es Härche hodd zu esse, vun Fassnoachd bis in die Eern,
unn a noch in de Herbscht neu, s will goar nedd wennicher wern.

Des hodd die Hejweorschel, waas Gott e wohri G`schichd,
midd erne veele Hejwe, beim Härche ougerichd.
Vedoammdi Hejweorschel, mich firschde niemej ou,
hedd ich dich nor oam Krotze, e Ohrfeig wär deun Lou.

Drum haasd mer seitdem den Oalde, es iss bei Gott koa Märche, im
goanze Dorf es oalde Kräbberhärche.

**von Bernhard Kraft aus Frankenhausen,
mundartliche Schreibweise angepasst von Fritz Ehmke**



Mundoardkors 7, mirr'm Ernst Seeger aus Neukersche

Fäldwäije	Feldwege	Flidsche	ein leichtes Mädchen
Fäldwäwel	Schaum auf Bier/Frau die dominiert	Flieräboam	Fliederbaum
fallieren	misslingen	fligg	reif, zum heiraten
gäbsch	freigiebig	fligg ougezoe	zu dünn angezogen
Fann	junger Stier, Bulle	fligge	flicken
Färrä	Feder	Flindeweib	verrufene Frau
färräschde	vorderste	Flintrieme	Taugenix
Färräweiße	neuer Wein, nicht fertig gegoren	Flobbert	Kleinkalibergewehr
Färz	übertriebene Ansprüche	Floss	Rinne am Randstein
Färz mit Krigge	etwas völlig unnötiges	flutsche	Arbeit geht schnell von der Hand, es gleitet gut
Fassel	Zuchtbulle	foal geborre	feil geboten
Fasselstall	Bullenstall für Zuchtbulle	foame	visitieren
Fätze	abwertendes für Kleidungsstück	Foangsches	Fangspiel
Floannerds	Trauerkaffee nach Beerdigung	Foarem	Faden
Fawerik	Fabrik	foppe	necken / Utzen
Faxe Feez	Blödsinn machen	ford`gshiggd	abgewiesen / versendet
feerisch Woch	vorige Woche	forrou	vorwärts
foarn	fahren	alle forzloang	öfter, mehrfach
Feieroos	rechthaberische herrschsüchtige Frau	forztrogge	sehr trocken
Feng	Schläge bekommen	fraad misch	freut mich
Fennischfuchser	der auf den Pfennig (Cent) aus ist	fraktur redde	Klartext reden
fer	für	freeje	fragen
fer umme	kostenlos	Freere	Frieden
fermlich	förmlich	fresch	frech
ferrisch	vorwärts	frieh	früh
ferschdisch	ängstlich, furchtsam	friejer	früher
Ferschdkatz	der sehr ängstlich und furchtsam ist	Frierkatz	der leicht friert
Ferz	Unsinn	froanselisch	angefranst
fesdgehoale	festgehalten	Frochd oabmache	Getreide ernten
Fieß	Füsse	Frochdsord	Getreideart
figgerisch	nervös unruhig	Froos	schlechtes Essen
Fill Fillsche	Fohlen	Froschgiegser	altes abgearbeitetes Messer
fille	füllen	frozele	herummeckern
Fillfärrähoaler	Füllfederhalter	fuchtele	unkontrolliert umher hantieren
Fillsel	Füllung	fuggern	schwarz handeln
Finsder	Fenster / dunkel	fuggse, fuggsich wern	sich ärgern, wütend werden
Firlefoanz	wertloses Zeug, törichtes Gerede	Funzel	schwaches, schlechtes Licht
fix un ferdisch	erledigt sein, ko	Furije	eine Frau, die leicht in Wut gerät
fix un ferdischi Fraa	schlagfertige Frau	fuschele	herumfingern
Fizemadende	Ausflüchte, Blödsinn	Fusel	schlechter Schnaps oder Apfelwein
Flaaschworscht	Fleischwurst	futsch	kaputt
Flabbsch	schlechtes benehmen, Abneigung erregt	gääl	gelb
flabbsche	schlagen, verhauen	Gäälriewe	Karotten
Flärrerwisch	Frau, die dauernd unterwegs ist	Gaas	Ziege
Flatscher	großes Stück	Gaasbauer	Ziegenbauer
Flause	Spinnereien Träumereien	Gaaschel	Peitsche
flenne	weinen	gäbb owoachd	pass auf

Von Aache bis Zwiggel: Fortsetzung folgt in den nächsten Heften, komplett siehe www.dblt.de / Mundart - Aufbereitet von Fritz Ehmke

Info

Jeden Monat veröffentlichen wir Ihre Mundart-Beiträge! Damit deutlich wird, wie unterschiedlich Dialekt ist, freuen wir uns über Beiträge aus allen Dörfern im Lautertal und im Modautal. Einsendungen schriftlich oder als Audiodatei an Fritz Ehmke: [Mundartfreunde Südhessen, ehmke@fritzehmke.de](mailto:Mundartfreunde.Suedhessen@fritzehmke.de). *Viel Spaß dabei - M. Hiller*



Gemeinsamer Nachruf der Lautertaler Fraktionsspitzen

Der plötzliche Tod des CDU-Fraktionsvorsitzenden Erich Sauer am Dritten Advent 2024 erschütterte alle kommunalpolitischen Gruppierungen des Lautertals. „Wenige Tage vor der Todesnachricht berieten und beschlossenen wir noch wichtige Entscheidungen für Lautertals Zukunft. So fällt es sehr schwer uns vorzustellen, dass Erich nun nicht mehr unter uns ist“, beschreiben die übrigen Fraktionsvorsitzenden ihre ersten Reaktionen. Hartmut Krämer betont Sauers jahrelange Arbeit für die Kommune, welche dieser in verschiedensten Gremien ausübte: „Eine Leitfigur, ja auch eine Reizfigur Lautertaler Gemeinde-Politik gibt es nicht mehr. Erich wird uns fehlen egal auf welcher politischen Seite wir stehen. Er hat für über 50 Jahre

Kommunalpolitik unser aller Respekt und unsere Anerkennung verdient. Wir werden ihn nicht vergessen.“

Mit großer Bestürzung haben die beiden Lautertaler Parteien aus Grünen und SPD den viel zu frühen Tod des Kollegen Erich Sauer aufgenommen. „Wenige Tage vor seinem plötzlichen und unerwarteten Tod hatten wir noch gemeinsam in der Gemeindevertretung um die besten Ideen für das Lautertal gerungen. Mit Erich Sauer ist ein streitbarer, aber immer schnell wieder versöhnlicher Kollege von uns gegangen,“ ist aus beiden Gruppierungen zu vernehmen.

Silvia Bellmann (LBL) drückt Anerkennung für Sauers Wirken aus: „Der plötzliche und viel zu frühe Tod von Erich Sauer hinterlässt eine Lücke, die

kaum zu fassen ist. Über Jahrzehnte hinweg prägte er maßgeblich das Wohlergehen seiner Mitbürger und stellte sich stets als großer Demokrat und Visionär in den Dienst des Gemeinwohls. Er hatte die seltene Gabe, in jeder Situation Chancen zu erkennen. Erich Sauer war ein hochgeschätzter Weggefährte, dessen Freundschaft, Unterstützung und Weisheit für immer fehlen werden.“

Die Fraktionsspitzen des Lautertaler Gemeindeparlamentes wünschen Sauer's Ehefrau Margarete und der gesamten Trauerfamilie alle erdenkliche Kraft in diesen schweren Tagen des Abschieds.

In ausführlicher Form ist dieser gemeinsame Nachruf auf dbl.de zu finden. ■

Diakonie

**Diakoniestation
Südlicher Odenwald**

Beraten Pflegen Begleiten

Wir pflegen und versorgen Sie in Ihrer häuslichen Umgebung in Fürth, Lautertal, Lindenfels, Rimbach und sind 24 Std. für Sie erreichbar. Rufen Sie uns an!

**Bahnhofstr. 11, 64658 Fürth
Tel. 06253/932183, Fax 06253/932185
Email info@dssso.de**

STARK FÜR ANDERE

www.dssso.de

LAMBDA Wärmepumpen

Mehr als nur effizient

- ✓ Keine Umweltbelastung durch die Verwendung eines ökologischen Kältemittels (R290)
- ✓ Hergestellt und entwickelt in Österreich
- ✓ Ausschließlich europäische Technologiepartner
- ✓ Heizen und Warmwasserbereitung bis -25°C Lufttemperatur
- ✓ Heizen und Warmwasserbereitung bis 70°C Vorlauftemperatur

Der Quantensprung in der Heizungstechnik

Gerne beraten wir Sie, rufen Sie uns an!!

Goder

- Sanitär
- Heizung
- Solar

Nibelungenstr. 452 • 64686 Lautertal • 0 62 54 - 13 71
info@godergmbh.de • www.godergmbh.de

walter mink

bestattungsdienst

Bestattungsvorsorge
Beratung im Trauerfall
**Bestattungen aller Art
Überführungen**

Wir erledigen für Sie alle Formalitäten und Termine

Seit über 40 Jahren auf allen Friedhöfen für Sie tätig

64686 Lautertal / Odw.
Tel.: 06254 38224
www.bestattungen-mink.de

Fenster, Rollläden, Sonnenschutz
Türen & Haustüren
Parkett, Laminat
Designbeläge
Reparaturarbeiten
Trockenbau
und vieles mehr!

Montageservice | Innenausbau | Schreinerarbeiten

Wir machen Ihr Zuhause schön!
Individuell, hochwertig, zuverlässig.

Nibelungenstr. 302 b
64686 Lautertal
www.montageservice-bruch.de

Tel.: 06254 959 58 55
Fax: 06254 959 58 54
Mobil: 0151 11 64 79 40
info@montageservice-bruch.de

für Groß & Klein

Kinder- fasching

• 14.00 - 17.00 Uhr
• in der Lautertalhalle
in Elmshausen

15. Februar 2025

Spiel, Spaß & Musik

- Kinderanimation
- extra Kleinkindbereich
- Spielgeräte für größere Kinder
- Zaubershow mit Magic Chris
- Kaffee & Kuchen

Eintritt € 2,00

Showeinlage der Kita-Kids

Die Einnahmen sind für die Kindergartenkinder der Kita Reichenbach bestimmt.

Freundeskreis der Kindertagesstätte Reichenbach (FKR)

Buntes Faschnachtstreiben

am **22. Februar 2025**
um 20:11 Uhr
im **Bürgerhaus
Allertshofen - Hoxhohl**

mit der Band **„SOUNDS“**

Unterhaltung durch Musik, Büttreden und Show
Danach
Tanzmusik und Bar
bis zum frühen Morgen!

MSC & FFW freuen sich auf Euer Kommen

06-0-702070+03 050370507

WAAAAAS?

Das sehen jetzt über 5.000 Leute?
Das ist ja super!

WILLST DU AUCH? KANNST DU HABEN!

Diese Größe (190 x 65 mm) kostet:
155 Euro* bei einmaliger Schaltung
124 Euro* pro Ausgabe bei Abschluss
* zzgl. MWSt. eines Jahresvertrags (11 Schaltungen)
Wunschposition - ein redaktioneller Beitrag pro Jahr kostenfrei möglich

INTERESSE? WIR SIND GERNE FÜR SIE DA!
gerhards@lautertaldruck.de · Telefon 06254 9513-70

DURCHBLICK by GERHARDS GMBH & Co.
VERLAGS- UND VERTRIEBSGESELLSCHAFT KG

**KÄLTE KLIMA
KUNZ**

Cooler Mitarbeiter gesucht (m/w/d)

Bist du handwerklich geschickt
oder hast eine handwerkliche Ausbildung?

Wir suchen Unterstützung beim fachgerechten Einbau von
Klimaanlagen. Bärenstarke Bezahlung, bezahlte Weiterbildung,
freiwillige AG-Leistungen, u.v.m.

Interesse? Einfach melden!

Kälte- und Klimatechnik Kunz GmbH
Im Leimgarten 2 · 64686 Lautertal
Telefon 06254 5049582 · info@kaelte-kunz.de

BORMUTH HAUSTECHNIK

Inh. Ralf Bormuth

**Nibelungenstr. 651
64686 Lautertal- Gadernheim
Telefon 06254 1611
Telefax 06254 2865
info@bormuth-haustechnik.de**

bormuth-haustechnik.de

Landfrauen Gadernheim: Jahresprogramm / Stammtisch am 6. Februar

Die vielfältigen Angebote und Aktivitäten der Landfrauen laden ein teilzunehmen. Sie bieten die Möglichkeit Neues zu erlernen, sich mit Gleichgesinnten zu treffen, Gemeinschaft zu erleben, Freundschaften zu pflegen oder neue zu knüpfen. Gerne können Freundinnen mitkommen, um zu schnuppern und vielleicht selbst Gefallen am Landfrauenverein zu finden. Dieses Jahr steht außerdem im Zeichen der Neuwahlen. Für die Jahreshauptversammlung im Mai werden hierfür 7 neue Mitglieder für einen Teamvorstand gesucht. In einem Teamvorstand gibt es keine Vorsitzenden mehr, das heißt die abwechslungsreichen Aufgaben werden auf alle Teammitglieder aufgeteilt, lediglich die Rechnerin muss festgelegt werden. Bei Interesse gerne melden!

Ein Stammtisch findet jeweils am 6. Februar, 6. März, 3. April, 2. Oktober und 6. November statt, um Anmeldung wird gebeten. Vorträge, Spieleabend,

Kreativabend, Winzerfestbesuch, Teilnahme am Kerbumzug Gadernheim, die Viertagesfahrt im September sowie Abendwanderungen von April bis August sind wieder im Programm. Im Mai gibt es wieder eine Theateraufführung.

Als regelmäßigen wöchentlichen Termin gibt es "Gymnastik, Frauen-Fitness, Wirbelsäulengymnastik, Pilates" etc. mit Gruppenleiterin Johanna Köber, Montags 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr in der Heidenberghalle.

Info ♦ Weitere Infos, Newsletter, Anmeldungen etc. bei Iris Hiemer (0170 6719048), über LfV-Gadernheim@web.de

♦ www.bezirkslandfrauen-reichelsheim.de/ortsvereine/gadernheim-1/
♦ www.instagram.com/LfV_Gadernheim/ und www.facebook.com/Landfrauengadernheim

♦ Turbobienen / DATZ:
Manuela Wolf 0170 8639034,
Friederike Maul 0177 3783157
und Ronja Herrmann 0154 46258994

Vorsortierter Kinderflohmärkte im März: Helfer gesucht!

Das Team des Kinderflohmärkte Brandau öffnet am 8. März von 12-15 Uhr seine Pforten für den vorsortierten Kinderflohmärkte. Zum angenehmen Einkaufen ist die Ware nach Größen vorsortiert. Verkauft wird neben Kleidung alles rund ums Kind - vom Kinderwagen bis hin zu Spielsachen. Eine leckere Kuchentheke lädt zum Verweilen ein. Schwangere mit gülti-

gem Mutterpass haben bereits ab 11 Uhr Einlass.

Info Alle Infos unter www.kinderflohmärkte-brandau.de

Wer gerne helfen möchte und sich dadurch eine Verkäufernummer für den Herbst-/Winterflohmärkte 2025 sichert, meldet sich bitte unter kinderflohmärkte-brandau@web.de. *J. Fischer*

Ausbildung, Studium, oder was?

Berufsorientierung und Berufswahl ist ein komplexer Entscheidungsprozess, der sich nicht einfach durch die üblichen Tests (Vergleich von Interessen / Kompetenzen mit Berufsbildern) klären lässt. Im nächsten Heft erläutern wir dies ausführlich. Es gibt Sonderseiten "Azubi gesucht - Azubi gefunden" und dazu einige wichtige Punkte, die Jugendliche bei ihrer Wahl bedenken können. So ist die Berufswahl etwa durch eigene Erfahrungen beeinflusst, es gibt für verschiedene Berufe ein bestimmtes gesellschaftliches Image, und Familie, Peer-Group und Medien wirken oft auf die Entscheidung ein, obwohl man selbst vielleicht ganz andere Fähigkeiten und Interessen hat. Im Märzheft wird es vor allem um Ausbildung gehen. Laut Johannes Bohn von der IHK Darmstadt wird das deutsche, schweizerische und österreichische Ausbildungssystem weltweit als vorbildlich betrachtet. Es führte zur niedrigsten Jugendarbeitslosigkeitsrate im Vergleich zu anderen europäischen Staaten, ist sehr flexibel und kann individuell ausgerichtet werden auf die Leistungsfähigkeit der Auszubildenden. Die Situation auf dem Ausbildungsmarkt sieht für interessierte junge Menschen sehr gut aus, Betriebe suchen händeringend Azubis.

Info **Termine im Februar:**

- ♦ 4.+6. Februar Digitaler Infotag <https://ausbildung-bergstrasse.de>
- ♦ Azubi-Speed-Datings siehe <https://ausbildung.darmstadt.ihk.de/>
- ♦ 6. Februar Jobbörse im Rhein-Neckar-Zentrum Viernheim **IHK**

- ▶ Tore ▶ Türen ▶ Fenster
- ▶ Verglasungsarbeiten
- ▶ Wintergärten
- ▶ Zaun- und Toranlagen
- ▶ Insektenschutz
- ▶ Sonnenschutz

Gerne beraten wir Sie persönlich vor Ort und erstellen Ihnen ein unverbindliches Angebot.



Tom Knapp
TK
FENSTER
TÜREN
...& mehr...

Am Kolmbach 14
64678 Lindenfels
info@knapp-kolmbach.de
www.knapp-kolmbach.de
☎ 06255-9673625

ENERGIEEFFIZIENT SANIEREN*

Wärmeschutz-Fenster, -Schiebetüren und -Haustüren bergen enorme Einsparpotentiale

*jetzt mit 15% - 20% Zuschuss vom Staat







Beste Adresse im Lautertal
Ihr Partner mit 1A-Service

➔ für moderne Küchen von der individuellen Planung bis zum fachmännischen Einbau



➔ für TV und HiFi in Top-Design und höchster Perfektion



➔ für hochwertige Elektrogeräte mit Rundum-Service



Seit 1950 sind wir Ihr Partner mit 1A-Service

Lautertal - direkt an der B 47 • www.rettig.info

Unsere Kocherlebnisse: Immer ein Genuss!

Dorfschule für Modautal und Umgebung: Standort Hofreite in Asbach

Die Freie Dorfschule Modautal hat ihren zukünftigen Standort gefunden: Der Lernort wird in einer historischen Hofreite im Modautaler Ortsteil Asbach sein. Ein ehemaliger Kuhstall auf dem Gelände wird ökologisch umgebaut, um den Anforderungen eines Schulbetriebs gerecht zu werden. Dabei soll der ursprüngliche Charakter der Hofreite so weit wie möglich erhalten bleiben, um den besonderen Charme des Gebäudes und seiner Umgebung zu bewahren.

Ein weiterer Vorteil des Standorts ist die angrenzende Obstbaumwiese und der Gemüsegarten, die Teil des pädagogischen Konzepts sind. Sie bieten den Kindern die Möglichkeit, Natur

hautnah zu erleben und ökologische Zusammenhänge praktisch zu verstehen.

Zusätzlich konnte die Dorfschule bereits Kooperationen mit ortsansässigen Vereinen wie dem NABU, dem Obst- und Gartenbauverein, der Solidarischen Landwirtschaft Gemüsegarten Hoxohl sowie dem Imkerverein aufbauen. Diese Zusammenarbeit ermöglicht den Lernenden spannende Projekte und Lernangebote im Bereich Natur- und Umweltschutz sowie nachhaltiger Landwirtschaft.

Info Weitere Infos zum Start im Sommer 2025 und zur Anmeldung sind auf www.dorfschule-modautal.de verfügbar.

Vollsperrung der Beedenkirchener Straße (L3098) in Reichenbach

Hier wird die Trinkwasserleitung saniert im Auftrag der Gemeinde, aufgrund der schmalen Fahrbahn ist das nur unter Vollsperrung möglich. Die Beedenkirchener Straße in Reichenbach ist von Hausnummer 67 bis 47 voll gesperrt. Voraussichtlich ab den Osterferien wird zusätzlich der Kreuzungsbereich Beedenkirchener Straße/Seifenwiesenweg gesperrt. Die Maßnahme erfolgt in zwei Bauabschnitten und dauert voraussichtlich bis zum 4. Juli 2025.

Im innerörtlichen Umleitungsbereich muß die Durchfahrt der Rettungs- und Einsatzfahrzeuge möglich sein, aus diesem Grund sind absolute Haltverbote eingerichtet.

Der Öffentliche Nahverkehr wird entsprechend angepasst:

Linie MO2: fährt nur bis zur Haltestelle "Reichenbach Felsenmeer". Die Haltestellen "Reichenbach Beedenkirchener Straße", "Markt", "Sportplatz" und "Lautertalhalle" können nicht bedient werden.

Linie 664: Umleitung über Brandau – Gadernheim – Reichenbach; Passagiere zwischen Felsenmeer und der Haltestelle „Reichenbach Markt“ werden gebeten, die Strecke zu Fuß zurückzulegen (vom Felsenmeerparkplatz über den Seifenwiesenweg und die Beedenkirchener Straße bis zur Nibelungenstraße/Marktplatz).

Imkerverein Lautertal:
4. Februar Monatsversammlung im Schützenhaus 20:00 Uhr
Vorstellung des neuen Vereins-Medienkonzeptes
1.Vorsitzende
Brigitte Hutzl, Modautal
imkerverein-lautertal@mail.de

Fastnacht bei der SG Lautern

Am Samstag 15. Februar Kappabend um 19:11 Uhr Im Vereinsheim der SG Lautern, am Dienstag 4. März Heringsessen um 11 Uhr im Vereinsheim oder im Heimservice!

Info Veranstalter: SG Lautern
kontakt@sg-lautern.de

Günter Hogen sucht Fotos vom Reichenbacher Schwimmbad

"Ich arbeite gerade an einem kleinen Buch über das Schwimmbad in Reichenbach und seine Geschichte. Ich konnte viele Fotos zusammentragen, aber aus den 50er und 60er Jahren könnte ich noch welche gebrauchen

- und natürlich auch alle anderen!" schreibt Hogen. Wer noch Fotos in Schubladen hat und sie ihm leihweise zur Verfügung stellen würde, darf sich gerne melden: Redaktion Durchblick mh@dbl.de.



Kälte- und Klimatechnik Kunz GmbH
Im Leimengarten 2 · 64686 Lautertal
Telefon 06254 5049582
info@kaelte-kunz.de
Kühlanlagen
Klimaanlagen für
Wohnung | Büro | Technik | EDV
www.kaelte-kunz.de



Ralf Pritsch
Ihr
Steinmetz-
Meisterbetrieb
für Grabanlagen
aller Art

Modautal
Telefon 06167 7107
Mobil 0171 6298938

Mörfelden-Walldorf
Telefon 06105 914291
E-Mail: pritschralf@t-online.de



Die politischen Gremien Lautertal

Sie finden alle Termine mit Tagesordnung im Rats- und Bürgerinformationssystem:
<https://lautertal.gremien.info/>,
ebenso die Mandatsträger und die Zusammensetzung der Ausschüsse.
Unter dem Menüpunkt Recherche finden Sie die Protokolle zu den einzelnen Tagesordnungspunkten.



Sitzung der Gemeindevertretung Modautal
Montag 3. Februar 2025
im Sitzungssaal der Hofreite in Brandau, Odenwaldstraße 32
Tagesordnung und Termine der Ausschüsse
siehe www.modautal.de

Julia Scales
– einfach gute Texte
texte@juliascales.de
Mobil 0177 3885314

Sie haben etwas zu sagen –
ich bringe es für Sie zu Papier
Maßgeschneiderte Texte
auf Deutsch und Englisch
Übersetzung und Lektorat

Sängerkreis Bergstraße: Jahreshauptversammlung in Reichenbach - Ehrungen und Vorstandswahlen

Bei der Jahreshauptversammlung des Sängerkreises Bergstraße (SKB) im Januar in Reichenbach bestätigten die rund 50 Delegierten den kompletten Vorstand im Amt. Heinz Ritsert geht in das 38. Jahr als Vorsitzender, seine Stellvertreterin bleibt Inge Gözl. Rico Klos führt weiterhin die Kasse, Jan Metzger ist nach wie vor Schriftführer, Philipp Kriegbaum Pressewart, Rudolf Knapp, Kurt Muntermann, Gitta Wegner und Roland Weinz Beisitzer.

Der Kreisvorstand organisierte in den vergangenen Jahren mehrere Fortbildungen, berichtete der Vorsitzende. Mehrfach fielen die teils online angebotenen Seminare mangels Interesse

aus. Und: „Angemeldet haben sich diejenigen, die es eigentlich gar nicht nötig hätten“, bemerkte Ritsert. Im



Ehrungen beim Sängerkreis Bergstraße. Von links: Inge Gözl, Klaus Ohl, Dieter Haake, Christian Hofmann, Edith Götz, Willi Schäfer, Hermann Ehrhardt, Heinz Ritsert. Bild: Philipp Kriegbaum

Vorfeld der Sitzung hatte der Vorsitzende nach Freiwilligen gefragt, die bereit für ein Amt im Vorstand sind. Ergebnis: Fehlanzeige.

In seinem Resümee für 2024 überwog aber Positives: Im Rahmen der Aktion „Sängerfänger“ konnten neue Aktive gewonnen werden, die Kasse stimmt, Querelen sind nicht wahrnehmbar. Geehrt wurden Inge Gözl (25 J. Vorsitzende GV Frohsinn 1894 Biblis), Klaus Ohl (30 J. Vorsitzender MGV 1902 Bürstadt), Hermann Ehrhardt (30 J. Stv. Vorsitzender MGV Liederkrantz Winterkasten), Edith Götz (30 J. Rechnerin GV Sängerlust Lautern), Dieter Haake (20 J. Stv. Vorsitzender MGV Eintracht Gronau) und Willi Schäfer (20 J. Mitglied im geschäftsführenden Vorstand des GV Liederkrantz 1845 Einhausen).
Sängerkreis Bergstraße e. V.
www.saengerkreis-bergstrasse.de

27. Februar Digitale Kompetenz: Umgang mit Smartphone, Laptop und Onlineangeboten
Jeder darf kommen: Treffen in Lindenfels immer am 4. Donnerstag des Monats im Bürgerhaus 16 Uhr



BESTE BANK vor Ort 2025

Die Gesamtnoten in Bensheim:

1. Sparkasse Bensheim	1,76
2. Deutsche Bank AG	2,50
3. Volksbank Darmstadt Mainz eG	2,81
4. TARGOBANK AG Co. KGaA	2,99
5. Postbank	3,04

www.sparkasse-bensheim.de/auszeichnungen



www.Kaminholz-Hofmann.de

Natürlich aus dem Odenwald

Kaminholz Hofmann
Ortsstraße 1
64668 Rimbach
0160/99007817



Desinformation XII: das letzte Kapitel der Rubrik?

Trump zieht ins Weiße Haus ein, und sofort schalten die Herren der asozialen Medien* ihr Ethikkonzept gleich: Zuckerberg und Musk streichen alles, was unbedarfte Nutzer vor Desinformation schützen könnte.

Am 23. Februar sind in Deutschland Bundestagswahlen - wir werden sehen, wie sich die Medienlandschaft danach bei uns verändern wird. In Kapitel VII hatte ich über die Gleichschaltung von Medien und Organisationen im Dritten Reich geschrieben...

Soweit man gar nicht denken: denn die öffentliche Meinungsbildung in unserer Gesellschaft ist längst unterterminiert. Von interessierter Seite werden "Informationen" verbreitet, die selten belegt werden, aber dem "kleinen Mann (und der kleinen Frau) auf der Straße" durchaus genügen, um das Gehirn abzuschalten und Wut in Wahlergebnisse umzusetzen. Der Journalist Christian Stöcker weist solche Manipulationen in seinem Buch "Männer die die Welt verbrennen" nach. Im Gegensatz zu den üblichen Verschwörungstheoretikern (die Internetquellen angeben, die man "aber sofort nachsehen muß, weil DIE die immer gleich wieder löschen") belegt Stöcker seine Ausführungen zur Manipulation anhand nachvollziehbarer Quellenangaben. Erschreckend klar und transparent erklärt er, wie Teile von Wirtschaft und Politik zusammenwirken, zum Nachteil von 98,9% der Weltbevölkerung*.

Die 1,1% der Bevölkerung mit einem privaten Vermögen von mehr als 1 Million US Dollar zahlen die notwendigen Maßnahmen zum Schutz ihres Vermögens aus der Portokasse, und ihre "Parteispenden" oder die Unterstützung von "geeigneten" Organisationen wie das Atlas-Netzwerk sorgen

zuverlässig für weitere Desinformation. Künftig stelle ich in den Durchblick-Ausgaben ausgewählte Techniken der Desinformation vor, dazu beziehe ich mich auf das Glossar der Hamburger Ausstellung von Andrea Orejarena und Caleb Stein mit dem Motto "Viral-Hallucinations - Agency in Media". Die erste, ein "Hoax" aus den Jahren 2012/2013 aus Lautertal, sehen Sie rechts.

Zunächst jedoch möchte ich den lange verstorbenen Heinrich Böll zitieren, der vor genau fünfzig Jahren schrieb, daß es ein „Strukturproblem“ ist, warum Bildreporter die Wahrheit umformulieren müssen: sie möchten „den einfachen Menschen Artikulationshilfe geben“. Die "kleinen Leute auf der Straße" dürften sich also eigentlich nicht herausreden, daß es ihnen noch nie jemand gesagt hat.

Doch jetzt zum Hoax: ein Hoax (Abkürzung für hocus pocus) ist eine Falschinformation, die in der Absicht zu täuschen verbreitet wird. Die Geschichte der Fotografie ist voll davon. Rechts oben sehen Sie die gefürchteten Windräder, die im Wald um Lautertal gebaut werden sollten. Gemessen an der durchschnittlichen Höhe eines haushaltsüblichen Waldes (max. 40 Meter laut NABU) müßten diese Windräder am göttlichen Firmament kratzen...

M. Hiller

Info Die komplette Serie "Zeitalter der Desinformation" haben wir für Sie auf www.dblt.de unter eben diesem Suchwort zusammengestellt. Dort finden Sie kurze Zusammenfassungen zu interessanten Vorträgen, weiterführende Links und Anregungen, so auch zum Glossar "Viral-Hallucinations Medienkompetenz-Booklet".

Für Umwelt – gegen Windwahn



Potentielle Standorte sind:

- Kesselberg
- Hohberg
- Teufelsberg
- Knodener Kopf

Helfen Sie mit, den Windwahn zu stoppen!
Für Umwelt – gegen Windwahn im Lautertal

In Kürze
Informations-
veranstaltung

Erläuterungen und Lesetipps:

*"asoziale Medien": Zitat aus den Känguruh-Chroniken, Marc-Uwe Kling

* "98,9% der Weltbevölkerung": Wikipedia: Etwa 0,1 % der Personen besitzen über 80 % des Finanzvermögens (2010); Oxfam Jahresbericht 2024: 60% der Menschheit verlor seit 2020 insgesamt 20 Milliarden US Dollar. Diese finden sich seither bei wenigen Superreichen, die ihr Vermögen dreimal so schnell anwachsen ließen wie die Inflationsrate stieg.

Lesetipps:

- ◆ Christian Stöcker, Männer die die Welt verbrennen - der entscheidende Kampf um die Zukunft der Menschheit, 2023
- ◆ Die verlorene Ehre der Katharina Blum, Erzählung von Heinrich Böll (1974) ISBN 3-423-01150-5.

Bücher-Blitz

Wo gute Bücher zuhause sind.

Ober-Ramstadt Hammergasse 5
Tel + Fax 06154-3511 www.buecher-blitz.de

Tankstelle - Service
BRUNNER

Kfz-Reparaturen • Tanken rund um die Uhr* • Waschanlage
*mit EC- oder Kundenkarte

Jugenheimer Straße 31
64686 Lautertal/Wurzelbach
Telefon 0 62 54/3 82 74 o. 431

Öffnungszeiten Tankstelle:
Mo-Fr von 6.00-19.00 Uhr
Sa von 7.00 -19.00 Uhr
So von 8.00 -19.00 Uhr




KEIN PROBLEM!

AUFFALLEN? Diese Größe (90 x 65 mm) kostet:
89 Euro*
bei einmaliger Schaltung
71 Euro*
pro Ausgabe bei Abschluss
eines Jahresvertrags
(11 Schaltungen)

Wunschposition - ein redaktioneller Beitrag
pro Jahr kostenfrei möglich
* zzgl. MWSt.

INTERESSE?

WIR SIND GERNE FÜR SIE DA!

gerhards@lautertaldruck.de
Telefon 06254 9513-70

DURCHBLICK  GERHARDS GMBH & CO.
VERLAGS- UND VERBUNDGEMEINSCHAFT KG



Gesundheit ♦ Wellness ♦ Fitness



LES IHRE WUNSCHLISTE:

Auf dieser Seite finden Sie künftig aktuelle Tipps sowie unsere die Angebote unserer Inserenten: Physiotherapie, Heilpraktiker, Fußpflege, Kosmetik, Gesundheitskurse und vieles mehr! Ein Mini-Jahresinserat der Größe 25x60mm präsentiert Ihr Angebot Monat für Monat und kostet nur 325 Euro + MwSt.!
Infos: gerhards@lautertaldruck.de

Grenzenlos gesund:

Digitale Lösungen für die Pflege daheim - Onlineveranstaltung am 5. Februar 17 Uhr
Einwahl kostenfrei: <https://www.ehealthzentrum.de/netzwerken/grenzenlos-gesund>

Alles Wissenswerte zur elektronischen Patientenakte

PauLas des Kreises Bergstraße laden ein zum Vortrag am 19. Februar um 10 Uhr im „MITTendrin“ in der Nibelungenstraße 44, 68642 Bürstadt. Keine Anmeldung erforderlich, die Teilnahme ist kostenfrei
Infos: Christina Adler-Schäfer und Michaela Weber 06 20 6/ 90 94 87 PauLa-norie@kreis-bergstrasse.de

Mehrere kostenfreie Online-Vorträge zum Thema „Smart allein daheim“ informieren am 5. Februar über die Chancen altersgerechter Assistenzsysteme. Gesundheitskompetenzen stärken und die vielfältigen Chancen und Vorteile der Telemedizin in den Fokus rücken – dies hat sich die 2024 ins Leben gerufene Reihe „Grenzenlos gesund“ der Landkreise Bergstraße, Odenwald und Rheingau-Taunus zur Aufgabe gemacht. Im Anschluß an die Online-Vorträge besteht die Möglichkeit zum digitalen Austausch. Altersgerechte Assistenzsysteme für die häusliche Pflege betreffen nicht nur ältere Generationen, sondern die gesamte Bevölkerung. Wie moderne Technologien selbstbestimmt und sinnvoll eingesetzt werden können, soll den Teilnehmenden vermittelt werden. Es werden konkrete System- und Produktvorstellungen erläutert sowie das Leistungsspektrum der gesetzlichen Pflegekassen bis hin zur Antragstellung. ■

Die Notfalldose: wichtige Infos für Rettungsdienst oder Freunde

In einem Notfall ist es wichtig, daß Gesundheitsinformationen z.B. über Allergien, Medikamente etc. schnell gefunden werden. Hierfür gibt es die Notfalldose: sie enthält Ihre persönlichen Informationen und hat ihren Platz im Kühlschrank. Rettungskräfte wissen das, zudem weist ein Aufkleber an der Innenseite der Haustür und außen am Kühlschrank darauf hin. In die Dose gehören folgende Dinge:

- ◆ Anzahl, Namen und Foto der im Haushalt lebenden Personen sowie Angaben zur Hausarztpraxis
 - ◆ Ihr aktueller Medikamentenplan mit Hinweis, wo diese Medikamente zu finden sind
 - ◆ Liste Ihrer Allergien und was besonders zu beachten ist
 - ◆ Ihre Kontaktpersonen (Telefonnummer)
 - ◆ Hinweis auf Organspenderausweis und Patientenverfügung und wo diese zu finden sind
- Datum und Unterschrift(en) dazusetzen ■



„Die Zigarette – eine Zeitreise“

Sonderausstellung zur faszinierenden Kulturgeschichte im Lorsch Tabakmuseum
Sammlung von über 3500 Zigaretenschachteln, Spiegel der Gesellschaft, Historische Highlights und gesellschaftliche Einflüsse und Blick in die Gegenwart und Zukunft bis zum 23. Februar immer DI -SO 10-17 Uhr
Infos:
Heimat- und Kulturverein Lorsch
www.kulturverein-lorsch.de

Torsten Mink Heilpraktiker

Praxis für Osteopathie und Schmerzphysiotherapie
Krankengymnastische Privatpraxis
Wiesenstr. 22 in Gadernheim
Tel. 06254/308 52 85 Mail. torsten.mink@yahoo.de



Einlagen
Schuhe für Einlagen
Maßschuhe
Diabetikerversorgung
Bandagen
Kompressionsstrümpfe
Hausbesuche

Nibelungenstr. 302
Reichenbach
☎ 06254 / 1317
www.orthopaedie-mori.de

AUF DEN PUNKT GEBRACHT MIT EINER MINIANZEIGE FÜR 325 EURO

für ein Jahr (11 Schaltungen) zzgl. MWST.

gerhards@lautertaldruck.de
Telefon 06254 9513-70



DURCHBLICK GERHARDS GMBH & CO.
Verlag und Druckerei

Sicherheit für Ihr Kind

- Konzentration
- Sicherheit
- Koordination
- Disziplin
- Gesundheit
- Fitness
- Werte

Wir bieten:

- für alle Altersgruppen
- ab 4 Jahren
- traditionelles Karate
- modernes Sportkarate
- Selbstschutz
- Selbstverteidigung
- Bewegungstraining
- in kleinen Gruppen



Kontakt:

Tel.: 015170114122

Website:

www.karate-team-lautertal.de



Ev. Kirchengemeinde Neunkirchen Tel.: 06254-7205 www.ekg-neunkirchen.ekhn.de

- 01.02. 18.00 Uhr Filmgottesdienst im Gemeindehaus Brandau Pfr. Schnitzspahn
- 09.02. 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Brandau mit Pfr. Dr. Gerhard Schnitzspahn
- 16.02. 10.00 Gottesdienst im Gemeindehaus Brandau mit Pfr. Schnitzspahn mit Konfirmanden
- 23.02. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Brandau, Prädikant Rolf Hartmann

Aus energietechnischen Gründen hat der Kirchenvorstand beschlossen, die Gottesdienste im Januar bis einschl. 23. Februar 2025 im Gemeindehaus in Brandau abzuhalten.

Ev. Kirchengemeinde Ernsthofen 06167-378 www.ernsthofen-evangelisch.de in der Schloßkirche

- 02.02. 11.00 Uhr Kirche mit Kindern in der Schloßkirche, Andreas Martin
- 09.02. 10.00 Uhr Gottesdienst in der Schloßkirche, Konrad Rampelt
- 23.02. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Verabschiedung von Pfarrer Konrad Rampelt in der Schloßkirche, mit Dekan Wirth und Propst Arras
- 28.02. 20.00 Uhr Taizé-Andacht in der Schloßkirche, Andreas Martin

Landeskirchliche Gemeinschaft Reichenbach www.lkg-lautertal.de

Haus der Landesk. Gemeinschaft Friedhofstr. 27 Reichenb.

Pfadfindertreffen Di Mi Do nach Absprache in kleinen Gruppen

- 01.02., 09.02., 16.02. jeweils 18:00 Uhr Abendgottesdienst
- 12.02. 19:30 Uhr MANN trifft sich (siehe Kasten rechts)
- 19.02. 15:00 Uhr Kaffee Zeit
- 21.02. 19:30 Uhr Lobpreisabend
- 23.02. 10:30 Uhr Gottesdienst für Ausgeschlafene

Ev. Kirchspiel Lautertal - Beedenkirchen Reichenbach Gadernheim

- 01.02. 18:00-21:30 Uhr Nacht der Kirchen
- 09.02. 09:30 Uhr Gottesdienst Beedenk., 11:00 Uhr Gottesdienst Reichenb.
- 15.02. 18:00 Uhr Andacht „Aufatmen“ Ev. Kirche Gadernheim
- 16.02. 09:30 Uhr Gottesdienst Gadernheim 11:00 Uhr Gottesdienst Reichenb.
- 23.02. 08:30 Uhr Andacht nach Iona Friedhofshalle Elmshausen, 09:45 Uhr Festhalle Lautern
- 23.02. 11:00 Uhr Gottesdienst Beedenkirchen, 19:30 Uhr Friedensandacht Reichenbach
- 02.03. 09:30 Uhr Gottesdienst Gadernheim, 10.30 Uhr Familien-Gottesdienst mit Heide Dahl & Team Reichenbach

Kindergottesdienste

- 09.02. und 27.02. 11:00 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindehaus Reichenbach
- 02.03. 10:30 Uhr Familien-Gottesdienst Ev. Kirche Reichenbach

Weitere Termine sowie die Termine der Gruppen und Kreise im Lautertaler Kirchspiel: www.kirchspiel-lautertal.de

12.02. 19:30 Uhr MANN trifft sich
Herausforderungen wie Hunger und Krankheit gibt es mehr als genug in der globalisierten Zeit, zu der wir leben. Die Frage ist: was tun und was lassen, ohne dabei den Mut zu verlieren?
„Sieben Herausforderungen unserer Zeit“
lautet das Thema bei Man(n) trifft sich am 12.2.25 um 19.30 Uhr im Haus der Landeskirchlichen Gemeinschaft. Referent Siegfried Riehl beschreibt anhand von einem Gemälde des Künstlers Reinhard Zimmermann sieben aktuelle Herausforderungen. Weiter zeigt er auf, wie wir Christen darauf reagieren können und erleben dürfen, wie Gott wirkt.



Evangelisches Kirchspiel Lautertal: Ein Abend – Drei Kirchen Lautertaler Nacht der Kirchen am Samstag, 1. Februar 2025

Die Kirchen in Reichenbach, Gadernheim und Beedenkirchen erstrahlen in besonderem Glanz, mit einer Vielfalt an Musik, Geschichten und einzigartigen Begegnungen. Das Programm ist zeitlich so aufeinander abgestimmt dass Besucher die Möglichkeit haben, alle drei Standorte und deren Highlights zu genießen.

Beedenkirchen: unter dem Motto „Komm wie du bist – Begegnungen die bewegen - mit hessischen Schmankerln“ in entspannter Atmosphäre ins Gespräch kommen: ein Abend, der Herzen und Sinne öffnet. Das Programm wiederholt sich stündlich von 18 Uhr bis 21.30 Uhr.

Gadernheim: in der von Stephan Straub, einem ausgewiesenen Lichtexperten, aufwendig illuminierten Kirche können Sie einem Dialog mit Dr. Heinz-Jürgen Winkler an der Orgel und Thomas Böhm mit heiteren Gedichten lauschen: jeweils um 18 Uhr, um 19 Uhr und um 20 Uhr. Bei einem Glas Sekt besteht die Möglichkeit, gemeinsam ins Gespräch zu kommen.

Reichenbach: den ganzen Abend über wird Essen und Getränke angeboten. Zwischen den Programmpunkten gibt es die Möglichkeit, die stimmungsvoll beleuchtete Kirche zu erkunden, ins Gespräch zu kommen oder die besondere Atmosphäre zu genießen. "Die Kollegen" (Band um die Reichenbacher Musiker Christoph Turetschek und Frank Maus mit Melodic-Rock-Songs) geben Konzerte um 18 & 19 Uhr, und um 20:15 folgt das Hauptkonzert (ca. 90 min)

20 Uhr die Geschichte der „teuflischen Versuchung“ präsentiert ein ausgebildeter Bibelerzähler im Rahmen der „Bibelerzählsonntage an der Bergstraße“ in einer knappen Viertelstunde - durch Mimik, Gestik und Stimme intensiv und anschaulich vermittelt – eine besondere Einladung, die alte Kunst des Erzählens neu zu entdecken.

Weitere Informationen oder bei Fragen:

- Pfarramt Beedenkirchen – 06254/7178 kirchengemeinde.beedenkirchen@ekhn.de
- Pfarramt Gadernheim – 06254/942330 kirchengemeinde.gadernheim@ekhn.de
- Pfarramt Reichenbach – 06254/38125 kirchengemeinde.reichenbach@ekhn.de



Notrufnummern

Polizei 110
 Feuerwehr/Rettungsdienst 112
 Giftnotruf Mainz 06131-19240
 Polizei Ober-Ramstadt 06154-63300
 Behördennummer Verwaltung 115
 THW Leitstelle Dieburg 06071-19222
 Weißer Ring Opfer Notruf 16006
 Kinder- & Jugendtelefon 0800-1110333
 Elterntelefon 0800 1110550
 Strom + Gas GGEW AG 06251-13010
 Wasser Lautertal 0175 / 2992977
 Wasser Modautal: 0171-3082320
 Kläranlage Modautal 0151-17440781

Pflegedienste und Senioren-Angebote

- ♦ Diakoniestation Südlicher Odenwald Fürth 06253-932183
 Außenstelle Reichenbach: Beedenkirchener Str. 1, 06254-2895
 Beratung nach Absprache
- ♦ Selbsthilfegruppe für Alzheimer-betroffene Familien jeden
 3. Dienstag im Monat: Alte Schule Fürth, Heppenheimer
 Str. 12, 06253-87250
- ♦ Betreuungsgruppe Atempausen
 Reichenbach: Mi 14.15-17.15 Uhr Ev. Gemeindehaus
 Fürth: Di 14-17 Uhr Alte Schule
- ♦ Seniorenberatung: Regina Eichler-Walter, Diakonisches
 Werk Bergstraße, Terminvereinbarung Tel. 06251-107226
- ♦ PauLa Telefon 06253-809 53 Mail paula-novo@kreis-bergstrasse.de

Ärzte ♦ Zahnärzte ♦ Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst ÄBD einheitliche Notrufnummer 116 117
 Fr 14 bis Mo 07 Uhr, Mo-Do 19-07 Uhr Mi ab 14 Uhr, sonst: Hausarzt!
 Apotheken-Notdienst: 0800-0022833 o. 22833

Krankenhäuser: Heilig-Geist-Krankenhaus Bensheim 06251-1320
 Kreiskrankenhaus Heppenheim 06252-7010

Hausärzte: Brandau: Dr. Thiele 06254-1327
Gadernheim: Schäfer / Neuschild 06254-942281
Reichenbach: Dres Gnann 06254-814
Lindenfels: MVZ Lindenfels: Tel 06255-2233
<http://mvz.kkh-bergstrasse.de/>
Fischbachtal: Dres. Ogutu / Göbel 06166-438

Zahnärzte: Reichenbach: Dr. Rettig 06254-1855
Brandau: Dr. Krause & Partner 06254-816,
 Kieferorthopädie Dr. Krause-Ludwig 06254-308956
Fürth: Dr. Martin Schmitt 06253-1666
Bensheim: Dr. Schulze Icking 06251-66112

Zahnärztl. Notdienst: Zentral 01805-607011

Soziales

- ♦ Begegnungscafé Bensheim: jeden
 Donnerstag 15-17 Uhr im Café Klos-
 tergarten, Klostergasse 5a Bensheim
- ♦ Koordinationsstelle Asyl-Ehrenamt
 Frau Deniz Inal, Tel.: 06251 85425-151
 d.inal@caritas-bergstrasse.de
 Caritasverband Darmstadt e.V.
 Migrationsdienst Bergstraße
- ♦ Netzwerk Vielfalt Lautertal:
 netzwerk.vielfalt.lautertal@magenta.de
- ♦ Arbeitskreis Asyl Modautal
 modautal.netzwerk-asyl.net
- ♦ Infos zu Asyl und Migration:
 www.asyl-net-migration-bergstrasse.de

Tierarzt Notdienst ♦ Tierheime

- ♦ Öffnungszeiten Tierarzt:
 www.tierarztpraxis-lautertal.com
- ♦ Tierschutzinitiative Odenwald e.V.
 www.tsi-odenwald.de
- ♦ www.tierheim-heppenheim.de
- ♦ Tierschutzorganisation
 www.tasso.net

Wolfgang Rößler GmbH

Gerüstbau • Klempner- und Dachdeckermeisterbetrieb

- **Bedachungen aller Art**
- **Fassadenbekleidungen**
- **Bauspenglerei**
- **Abdichtungen**
- **Gerüstbau**
- **Blitzschutzbau**
- **Autokrandidienst**

In den Heidenäckern 1
 64686 Lautertal-Beedenkirchen
 Telefon 06254-2999
 Mail info@dachbau-lautertal.de
www.dachbau-lautertal.de

BEGEGNUNGSCAFÉ

SIE SIND HERZLICH EINGELADEN,
 KOMMEN SIE VORBEI!

Das offene Angebot bietet einen Raum für interkulturelle Begegnungen für Jung und Alt, um bei gemütlicher Atmosphäre miteinander ins Gespräch zu kommen und neue Kontakte zu knüpfen.

Interessierte können Hilfestellungen und Informationen durch haupt- und ehrenamtliche Helferinnen und Helfer erhalten.

WANN?
 Jeden Donnerstag
 15:00 bis 17:00 Uhr

WO?
 Café Klostergarten
 Klostergasse 5a
 64625 Bensheim

Mehr Generationen Haus
 Pastoralraum Bensheim-Zwingenberg
 Familienzentren HESSEN
 caritas

TAFEL Bensheim e.V.:
 Geldspendenkonto
 DE86 50 95 00 68 00
 02 08 0893
 Sparkasse Bensch.
 BIC HELADEF1BEN

Sachspenden für die Ukraine
 Hilfsverein
 Helfende Hände Odw. e.V.
 Tel. 06254-5049932
 mail augustus60@gmx.de
 Wir holen die Spenden gerne bei Ihnen ab.

Geldspenden: Sparkasse Bensheim
 DE17 5095 0068 0002 1500 35
 Stichwort Ukraine

Heimatgeschichte mit Gänsehauteffekt: Aus dem ewigen Eis zurück in den Odenwald...



Michelstadt, Braunstraße 26: hier habe ich als Jugendliche ein paar Jahre gewohnt, ohne zu wissen welche Berühmtheit in diesem Haus am 29. März 1881 gestorben ist! Heute verweist eine Gedenkplatte vor dem Haus auf ihn: Carl Georg Ludwig Wilhelm Weyprecht, Polarforscher und Entdecker des Franz-Josefs-Landes. Die Payer-Weyprecht-Expedition erforschte von 1872 bis 1874 das Eismeer. Den Roman "Die Schrecken des Eises und der Finsternis" von Christoph Ransmayr (ISBN 3-596-25419-1.), der sich um diese Expedition dreht, las ich vor vielen Jahren mitten im August, in der heißen Sonne sitzend: denn die Admiral Tegetthoff fror Ende August 1872 nördlich von Nowaja Semlja im Eis fest, und dort blieb sie auch. Zwei Jahre später, im Frühjahr 1874 verließ Kartograf Julius von Payer mit einigen Matrosen die Tegetthoff und erforschte das Archipel zu Fuß, über 800 Kilometer. Nach seiner Rückkehr brach die gesamte Expedition per Schlitten auf über das Packeis, wurde



durch die Norddrift der Eismassen wieder zurück zum Schiff getrieben, zog wiederum los und erreichte im August 1874 das offene Meer. Russische Transchoner sammelten sie auf, und endlich kehrten alle bis auf ein verstorbene Mitglied im September 1874 wieder nach Wien zurück.

Interessante Objekte und Informationen dieser Expedition zeigt das Heimatmuseum Bad König. Zu den Öffnungszeiten ist natürlich geheizt... *M. Hiller*

Heimatmuseum Bad König
jeden 1. und 3. Sonntag des Monats 12.30-12 Uhr geöffnet und nach Vereinbarung.
<https://www.hgv-badkoenig.de/>

AUS IHRER WUNSCHLISTE:

»Einstundenwanderung mit Einkehr«:

in Verbindung mit einem Inserat der am Weg liegenden Gastronomie stellen wir auf dieser Seite gerne die schönsten Wandervorschläge vor! Infos: mh@dbl.de!



WENN BEI UNS ALLES RUND LÄUFT,
HABEN SIE DEN DURCHBLICK



www.lautertaldruck.de

LAUTERTAL-DRUCK
FRANZ BÖNSEL GMBH

Angebote des Geo-Naturparks Bergstraße-Odenwald

Juhöhe

9. Februar Streifzug entlang der Hügelgräber auf der Juhöhe 14 Uhr Parkplatz Juhöhe "An der Lee",
Infos gvo-weschnitztal@gmx.de

Schatzinsel Kühkopf

9. Februar Wintergäste an Rhein und Altrhein - Exkursion Umweltbildungszentrum Schatzinsel Kühkopf 10 Uhr,
Infos Schatzinsel-Kuehkopf@forst.hessen.de

Wegscheide

16. Februar Knospenwanderung am Baum-des-Jahres-Pfad an der Wegscheide, 10 Uhr, Geopark vor Ort Fürth, Parkpl. Wegscheide II,
Infos geoparkfuerth@telvade

Weitere Freizeit-Angebote finden Sie auf www.geo-naturpark.de

